

Votre savoir  
nous fait tous  
grandir.

Faites carrière dans  
la communauté éducative  
des Premières-Seigneuries.

Visitez le



Centre de services  
scolaire des  
Premières-Seigneuries  
Québec

## Technicien(ne) en écriture braille

Centre de services scolaire des Premières -Seigneuries

📍 2233 Avenue Royale, Québec City, Québec G1C 1P3 | Hybride

👤 1 Poste disponible

📅 Expire à l'externe le : 22 mars 2024

📅 Expire à l'interne le : 22 mars 2024

### DESCRIPTION DU POSTE

**Affichage interne et externe**

**Statut de l'emploi: poste régulier**

**Date de début : dès que possible**

Le rôle principal et habituel de la personne salariée de cette classe d'emplois consiste à assister le personnel enseignant et le personnel professionnel dans la conception, la réalisation, l'adaptation et la démonstration de matériel didactique destiné aux élèves handicapés visuels.

### Votre rôle

- La personne salariée de cette classe d'emplois transcrit en braille, ou l'inverse, tous genres de textes d'écriture conventionnelle ou d'écriture ASCII, anglais, espagnol ou français, tels que volumes de bibliothèque, manuels scolaires, tests, examens, travaux d'élèves; elle utilise le braille des diverses spécialités (sciences/mathématiques, musique, anglais, espagnol, français); elle solutionne les difficultés de transcription en adaptant les codes de transcription à des besoins spécifiques et, s'il y a lieu, en communiquant avec les organismes nationaux et internationaux, avec lesquels elle collabore, pour en discuter.
- Plus spécifiquement, elle divise les livres en volumes et détermine les formats d'adaptation des volumes. Elle encode, en fonction du niveau d'abrègement requis, le texte d'un volume préalablement corrigé par les secrétaires, selon les normes établies. Elle encode également les éléments de la mise en page, soit les mises en évidence, la pagination, les tableaux, les notes marginales, les notes du transcripteur, listes, puces, titres, sous-titres, paragraphes, notes, etc., selon le niveau d'abréviation demandé. Elle vérifie la correspondance du braille avec l'imprimé.
- Concernant les documents scientifiques (chimie, physique) ou mathématiques, elle transcrit les documents en braille en y encodant les formules mathématiques ainsi que les données scientifiques, tout en s'assurant de la concordance avec le document d'origine. Concernant les documents en anglais ou en espagnol, elle encode les textes préalablement corrigés par une secrétaire selon des normes établies par une conseillère pédagogique en fonction de l'âge et du niveau d'apprentissage des élèves.
- Concernant les documents de musique, elle transcrit les manuels et les partitions en braille selon un code spécifique.
- À l'aide d'un logiciel, elle produit des graphiques tactiles (cartes géographiques, biologie, mathématiques, etc.) ou graphiques 3-D selon les normes établies en fonction de l'apprentissage des élèves. Elle imprime ces graphiques sur du papier thermique ou à l'aide d'une imprimante 3-D.
- Elle produit les versions électroniques de volumes dans les différentes matières.
- Elle révise les documents littéraires français et anglais (histoire, grammaire, etc.), musicaux, scientifiques ou mathématiques, encodés par d'autres techniciens en écriture braille.
- Elle révise également des graphiques tactiles en tenant compte des normes établies et en

Date de début :



non disponible

Type d'emploi :



Poste régulier / Temps plein

Quarts de travail :



Jour

Heures de travail :



35.00 h/sem.

Salaire :



\$23.48 - \$29.40 CAD Taux horaire

Syndiqué :



Oui

Documents requis



CV

Documents facultatifs



Lettre de motivation



Diplômes / Certificats



Relevé de notes

- s'assurant de la concordance avec le document imprimé.
- Elle peut assister le personnel enseignant dans la présentation du matériel produit et dans le fonctionnement des différents logiciels spécifiques au braille.
- Elle collabore avec le personnel de la bibliothèque en effectuant des travaux d'identification, de classification et de catalogage des volumes et des documents transcrits en braille.
- Elle peut être appelée à initier et former des techniciennes ou techniciens moins expérimentés de même qu'à coordonner le travail du personnel de soutien dans leurs tâches.
- Au besoin, elle accomplit toute autre tâche connexe.

## Votre profil

Être titulaire d'un diplôme d'études collégiales dans une technique appropriée à la classe d'emplois ou être titulaire d'un diplôme ou d'une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

### Autres exigences

Connaître :

- Les 5 niveaux de braille français;
- Les 2 niveaux de braille anglais;
- Le braille intégral espagnol;
- Le braille mathématique et scientifique;
- Le braille musical;
- Les normes de graphiques tactiles et 3-D;
- Les normes de textes électroniques;
- Les différents codes pour chacun de ces langages;
- Les différents logiciels pour la production braille (Duxbury, PointSillant, CorelDraw, Autodesk Inventor Pro).

## Vos avantages

- Selon la convention collective en vigueur pour le personnel soutien
- Salaire entre 23,48 \$ et 29,40 \$ selon la scolarité et l'expérience. (échelle de traitement 2022)
- 20 jours de vacances après une année de travail
- 17 jours fériés, incluant 10 jours de congé fermeture durant la période des Fêtes
- 1 journée mobile
- Banque de congés maladies et de responsabilités familiales
- Régime de retraite à prestations déterminées (RREGOP) et régime d'assurances collectives

*Le Centre de services scolaire des Premières-Seigneuries (CSSDPS) applique un programme d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les personnes handicapées, les Autochtones, les membres des minorités visibles et des minorités ethniques à présenter leur candidature.*

*Le CSSDPS est soumis à l'application de la Loi sur la laïcité de l'État.*

*Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées*

## AVANTAGES



Régime de retraite à prestations déterminées



17 jours fériés, incluant 10 jours de congés pendant la période des Fêtes



Régime d'assurances collectives



Banque de congés maladies et de responsabilités familiales



Salaire selon votre scolarité et expérience



Horaire de jour, du lundi au vendredi